

## A2.36 Vom Postamt zur E-Mail



- Nachrichten senden und empfangen.
- E-Mail und Internet.

<b>Der Brief</b>	<i>(La lettre)</i>	<b>Mit freundlichen Grüßen</b>	<i>(Cordialement)</i>
<b>Das Paket</b>	<i>(Le colis)</i>	<b>Schriftlich</b>	<i>(Par écrit)</i>
<b>Die SMS</b>	<i>(Le SMS)</i>	<b>Auf eine E-Mail antworten</b>	<i>(Répondre à un e-mail)</i>
<b>Die Briefmarke</b>	<i>(Le timbre)</i>	<b>Senden</b>	<i>(Envoyer)</i>
<b>Die Unterschrift</b>	<i>(La signature)</i>	<b>Schicken</b>	<i>(Envoyer)</i>
<b>Der Sender</b>	<i>(L'expéditeur)</i>	<b>Empfangen</b>	<i>(Recevoir)</i>
<b>Der Empfänger</b>	<i>(Le destinataire)</i>	<b>Chatten</b>	<i>(Chatter)</i>
<b>Der Abschied</b>	<i>(Les salutations de clôture)</i>		

### 1. Scannez le code QR pour regarder la vidéo, ou lire le texte.



Jill arbeitet seit sechs Jahren bei der **Deutschen Post**. Ihr **Dienstbeginn** ist morgens um zehn vor sieben. Zuerst sortiert sie Briefe, danach muss sie **Pakete sortieren** und macht die **Zustellung**. Sie findet es gut, neue **Kunden** zu treffen und ist gern *draußen*. Schwer ist es, große Pakete zu tragen - *sowohl* Katzen- *als auch* Hundefutter.

*Jill travaille depuis six ans à la Deutsche Post. Son début de service est le matin à dix minutes avant sept. D'abord, elle trie les lettres, ensuite elle doit trier les colis et fait la distribution. Elle trouve bien de rencontrer de nouveaux clients et elle aime être dehors. Ce qui est difficile, c'est de porter de gros colis — aussi bien de la nourriture pour chats que pour chiens.*

1. Wann beginnt der Dienst bei der Deutschen Post?
  - a. Um halb sieben.
  - b. Um zehn vor sieben.
  - c. Um sieben Uhr zehn.
  - d. Um zehn nach sieben.
2. Was macht Jill nach dem Sortieren der Post?
  - a. Sie sortiert Pakete und fährt sie aus.
  - b. Sie bringt die Pakete zur Bank.
  - c. Sie wartet auf neue Kunden im Laden.
  - d. Sie schreibt E-Mails im Büro.
3. Was ist für Jill am schwierigsten?
  - a. Neue Kunden kennenzulernen.
  - b. Bei Wind und Wetter draußen zu arbeiten.
  - c. Schwere Pakete zu tragen, besonders Katzen- und Hundefutter.
  - d. Früh aufzustehen und pünktlich zu sein.

1-b 2-a 3-c

### 2. Grammaire: Conjonctions : „weder...noch" / „sowohl...als auch"



Avec les conjonctions „weder...noch" et „sowohl...als auch", on relie deux parties de phrase ou deux mots.

1. Elles indiquent si l'on exclut deux choses ou si l'on les combine.

weder...noch	Ich schreibe weder eine E-Mail noch einen Brief. ( <i>Je n'écris ni un e-mail ni une lettre.</i> ) Der Empfänger hat weder das Paket noch den Brief bekommen. ( <i>Le destinataire n'a reçu ni le colis ni la lettre.</i> )
sowohl...als auch	Ich schreibe sowohl eine E-Mail als auch einen Brief. ( <i>J'écris à la fois un e-mail et une lettre.</i> ) Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen. ( <i>Le destinataire a reçu à la fois le colis et la lettre.</i> )

- Ich habe \_\_\_\_\_ eine SMS noch eine E-Mail bekommen.  
a. weder...noch      b. sowohl      c. weder      d. entweder
- Der Empfänger hat weder das Paket \_\_\_\_\_ den Brief bekommen.  
a. und      b. noch      c. als auch      d. oder

1. weder 2. noch

### Réécrivez les phrases

- (weder ... noch) Ich schreibe keine E-Mail. Ich schreibe keinen Brief.

\_\_\_\_\_  
(*Je n'écris ni d'e-mail ni de lettre.*)

- (sowohl ... als auch) Ich schicke das Paket. Ich schicke den Brief.

\_\_\_\_\_  
(*J'envoie à la fois le colis et la lettre.*)

- (weder ... noch) Der Empfänger hat das Paket nicht bekommen. Der Empfänger hat den Brief nicht bekommen.

\_\_\_\_\_  
(*Le destinataire n'a reçu ni le colis ni la lettre.*)

### 3. Exercices

#### 1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- |                                         |                           |
|-----------------------------------------|---------------------------|
| a. senden                               | 1. bekommen               |
| b. empfangen                            | 2. beides: SMS und E-Mail |
| c. auf eine E-Mail antworten            | 3. abschicken             |
| d. sowohl eine SMS als auch eine E-Mail | 4. zurückschreiben        |

a-3 b-1 c-4 d-2



#### 2. Info service : annonce de courrier et distribution numérique (Audio disponible dans l'application)

Remplissez les lacunes: SMS, empfangen, Brief, E-Mail, Absender

Ab sofort können Sie in der Post-App Briefe und Pakete ankündigen. Wenn ein \_\_\_\_\_ für Sie unterwegs ist, sehen Sie den \_\_\_\_\_ und den voraussichtlichen Zustelltag. Für manche Sendungen ist auch eine digitale Vorschau möglich. So prüfen Sie schnell, ob Sie antworten müssen oder ob der Brief warten kann.

Wenn Sie nicht zu Hause sind, können Sie die Zustellung in eine Filiale oder Packstation umleiten lassen. Die Benachrichtigung kommt per \_\_\_\_\_ oder \_\_\_\_\_. Wichtig: Für die Umleitung brauchen Sie ein Kundenkonto und eine bestätigte Adresse. In der App finden Sie außerdem Ihre Sendungsnummern und können eine Lieferung als \_\_\_\_\_ markieren.

*Dès maintenant, vous pouvez déclarer des lettres et des colis dans l'application de la Poste. Lorsqu'une lettre est en route pour vous, vous voyez l'expéditeur et le jour de livraison prévu. Pour certains envois, un aperçu numérique est également possible. Ainsi, vous vérifiez rapidement si vous devez répondre ou si la lettre peut attendre.*

*Si vous n'êtes pas à la maison, vous pouvez rediriger la livraison vers un bureau de poste ou une consigne automatique. La notification vous est envoyée par e-mail ou SMS. Important : pour la redirection, vous devez disposer d'un compte client et d'une adresse confirmée. Dans l'application, vous trouvez aussi vos numéros d'envoi et pouvez marquer une livraison comme reçue.*

1. Welche Vorteile hat die Post-App für Sie, wenn Sie tagsüber arbeiten und nicht zu Hause sind?
- 

#### 3. Écoutez le fragment audio et indiquez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

Die Person geht zur Post, weil sie ein Paket verschicken muss.

Vrai Faux

Die Briefmarke hat die Person schon zu Hause gekauft.

Die Person will per E-Mail prüfen, ob ihr Chef die Nachricht erhalten hat.



#### 4. Choisissez la bonne solution

1. Ich \_\_\_\_\_ weder die SMS noch die E-Mail, weil mein Handy ausgeschaltet ist. *(Je ne reçois ni le SMS ni l'e-mail, parce que mon portable est éteint.)*  
a. empfangе b. empfängst c. empfängt d. empfangen
2. Der Empfänger hat sowohl das Paket als auch den Brief bekommen, aber ich habe nichts \_\_\_\_\_. *(Le destinataire a reçu à la fois le colis et la lettre, mais je n'ai rien reçu.)*  
a. empfangt b. empfängt c. empfangen d. empfang
3. \_\_\_\_\_ Sie mir bitte sagen, ob ich die Briefmarke online kaufen kann? *(Pourriez-vous me dire si je peux acheter le timbre en ligne ?)*  
a. Konnten b. Können c. Könnten d. Könntet

1. empfangе 2. empfangen 3. Könnten

#### 5. Lisez le dialogue et répondez aux questions

- Jonas (Nachbar):** *Frau Keller, ich bin morgen den ganzen Tag unterwegs - könnten Sie mein Paket annehmen, wenn es geliefert wird?*  
*(Mme Keller, je serai absent toute la journée demain — pourriez-vous accepter mon colis s'il est livré ?)*
- Frau Keller (Nachbarin):** *Ja, das mache ich gerne. Wie heißt der Absender und wer ist der Empfänger genau?*  
*(Oui, je le ferai volontiers. Quel est l'expéditeur et qui est exactement le destinataire ?)*
- Jonas (Nachbar):** *Der Absender ist Bergmann Technik, und der Empfänger bin ich: Jonas Krüger, Wohnung 3.*  
*(L'expéditeur est Bergmann Technik, et le destinataire, c'est moi : Jonas Krüger, appartement 3.)*
- Frau Keller (Nachbarin):** *Gut. Wenn das Paket da ist, schicke ich Ihnen eine SMS. Dann können Sie es heute Abend abholen.*  
*(Très bien. Quand le colis sera là, je vous enverrai un SMS. Vous pourrez le récupérer ce soir.)*
- Jonas (Nachbar):** *Super, vielen Dank! Dann bis heute Abend und einen schönen Tag noch.*  
*(Super, merci beaucoup ! À ce soir alors et bonne journée.)*



1. Warum kann Jonas das Paket nicht selbst empfangen?  
\_\_\_\_\_
2. Was schreibt Frau Keller in der SMS, wenn das Paket angekommen ist?  
\_\_\_\_\_

## 6. Répondez aux questions en utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

*Ich schicke es sowohl per E-Mail als auch per Post. / Ich kann weder morgen noch übermorgen zu Hause sein. / Können Sie das Paket bitte bei einem Nachbarn abgeben?*

1. Sie müssen ein wichtiges Dokument an eine Firma schicken. Verschicken Sie es per Post oder per E-Mail und warum?  
\_\_\_\_\_
2. Sie bekommen die Nachricht, dass ein Paket morgen geliefert wird, aber Sie sind nicht zu Hause. Was machen Sie, damit das Paket trotzdem ankommt?  
\_\_\_\_\_

## 7. E-mail

**Betreff:** Ihre Sendung liegt in der Packstation

Guten Tag Frau Becker,

wir konnten Ihr **Paket** heute nicht zustellen. Es liegt ab jetzt in der **Packstation** am Hauptbahnhof. Sie können es innerhalb von 7 Tagen abholen.

Wenn Sie keinen Abholcode in der DHL App haben, antworten Sie bitte auf diese E-Mail mit Ihrer Adresse und der **Sendungsnummer**.

Mit freundlichen Grüßen

DHL Kundenservice



**Rédigez une réponse appropriée:** *Ich habe weder einen Abholcode noch die DHL App. / Können Sie mir bitte den Abholcode schriftlich schicken? / Hier sind meine Adresse und die Sendungsnummer: ...*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Verbes importants

	<b>Empfangen</b> ( <i>recevoir</i> )	<b>Empfangen</b> ( <i>recevoir</i> )	<b>Können</b> ( <i>pouvoir</i> )
ich	Präsens empfangen	Perfekt habe empfangen	Konjunktiv II Präsens könnte
du	empfangst	hast empfangen	könntest
er/sie/es	empfangt	hat empfangen	könnte
wir	empfangen	haben empfangen	könnten
ihr	empfangt	habt empfangen	könntet
sie	empfangen	haben empfangen	könnten